

**MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**Sekcia environmentálnych programov a projektov**  
**Odbor riadenia implementácie projektov**  
Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava

---

Ing. Róbert Hézsely  
investičný riaditeľ  
Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Komenského 50  
042 48 Košice  
fax: 055/7924 631

Váš list číslo/zo dňa  
69271/2011

Naše číslo  
Spis: 1476 /2011-5.3  
Záznam: 55823 /2011

Vybavuje/☎  
Ing. Viliam Hlôška  
+421 2 5998/0723

Bratislava  
27. 09. 2011

Vec

Oznámenie o schválení

Na základe Rozhodnutia riaditeľa Odboru riadenia implementácie projektov Ministerstva životného prostredia SR o zmene projektu č. 035/1.2/2011 Vám oznamujeme, že Vaša žiadosť o zmenu projektu č. 02,

Názov projektu: **Zemplínske Hámre - kanalizácia**

Kód projektu: **24110110064**

Číslo Zmluvy o poskytnutí NFP: **084/1.2MP/2010**

Prijímateľ: **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**

**bola schválená.**

S pozdravom

Prílohy:

- Rozhodnutie o schválení zmeny projektu

  
Ing. Peter Viglaš  
riaditeľ odboru

Telefón  
02/59980701

Fax  
02/54776 207

Internet  
www.minzip.sk

IČO  
42181810

**Ministerstvo životného prostredia SR**  
**Sekcia environmentálnych programov a projektov**  
**Odbor riadenia implementácie projektov**  
Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava

---

**Rozhodnutie o zmene projektu**  
č. 035/1.2/2011


**SCHVÁLENIE ŽIADOSTI O ZMENU PROJEKTU**  
Z OPERAČNÉHO PROGRAMU ŽIVOTNÉ PROSTREDIE,  
PRIORITNÁ OS – 1. Integrovaná ochrana a racionálne využívanie vôd,  
OPERAČNÝ CIEĽ – 1.2 Odvádzania a čistenie komunálnych a odpadových vôd v zmysle  
záväzkov SR voči EÚ

V zmysle Rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky zo 7. decembra 2010 č. 35/2010-1.6 o vydaní Podpisového poriadku Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, týkajúceho sa aj právomoci o rozhodovaní o žiadostiach o zmenu projektov realizovaných v rámci Operačného programu Životné prostredie

**s c h v a ľ u j e m / n e s c h v a ľ u j e m**

žiadosť o zmenu projektu č.: **02,**  
Názov projektu: **Zemplínske Hámre - kanalizácia**  
Kód projektu: **24110110064,**  
Číslo Zmluvy o poskytnutí NFP: **084/1.2MP/2010**  
Prijímateľ: **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**

V Bratislave, dňa 27. 09. 2011

  
.....  
Ing. Peter Viglaš  
riaditeľ odboru

## Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

**PREDMET PODPORY NFP****1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Zemplínske Hámre - kanalizácia	
Kód ITMS	24110110064	
Operačný program	Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézneho fondu a štátneho rozpočtu	
Prioritná os	Integrovaná ochrana a racionálne využívanie vôd	
Operačný cieľ	1.2 Odvádzanie a čistenie komunálnych odpadových vôd v zmysle záväzkov SR voči EU	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
HT 46 – Spracovanie vody (odpadová voda)	100	SF 01 - Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
EA 09 - Zber, čistenie a rozvod vody	100	UZ 05 – Vidiecke oblasti

**2. Miesto realizácie Projektu**

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Snina
Obec	Zemplínske Hámre
Ulica	-
Číslo	-

**3. Ciele Projektu**

Cieľ projektu	Zvýšenie počtu obyvateľov pripojených na verejnú kanalizáciu a tým prispieť k zlepšovaniu životného prostredia.
Špecifický cieľ projektu 1	Vybudovať 9 921 m kanalizácie v obci Zemplínske Hámre a tým zlepšiť vodohospodársku infraštruktúru v projektovej oblasti.
Špecifický cieľ projektu 2	Znížiť regionálne rozdiely v rámci Slovenska a v rámci Európskej únie, zvýšiť životný štandard, rast rozvoja turizmu a podnikateľského prostredia.

**4. Merateľné ukazovatele Projektu**

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanalizačných prípojk)	km	0,00	2010	10,293	2012
Dopad	Počet ekvivalentných obyvateľov napojených na novovybudovanú kanalizačnú sieť	Počet	0,00	2010	1 360,00	2012

**Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám**

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						

Výsledok	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanalizačných prípojok)	km	0,00	2010	10,293	2012
Dopad	Počet ekvivalentných obyvateľov napojených na novovybudovanú kanalizačnú sieť	Počet	0,00	2010	1 360,00	2012
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok						
Dopad						

### 5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Stavebné práce	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanalizačných prípojok)	km	10,293
2	Stavebný dozor	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanalizačných prípojok)	km	10,293

## 6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Stavebné práce	10/ 2010	12/2012
Stavebný dozor	10/ 2010	12/2012
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	10/ 2010	12/2012
Publicita a informovanosť	10/ 2010	12/2012

## 7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky(v EUR)	Neoprávnené výdavky(v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717001 Realizácia nových stavieb	<b>3 454 620,73</b>	<b>127 999,42</b>	<b>3 582 620,15</b>	
	3 321 377,53	123 066,53	3 444 444,06	Stavebné práce
	133 243,20	4 932,89	138 176,09	Stavebný dozor
637004 Všeobecné služby	<b>1 665,54</b>	<b>61,66</b>	<b>1 727,20</b>	
	1 665,54	61,66	1 727,20	Publicita a informovanosť
<b>CELKOVO</b>	<b>3 456 286,27</b>	<b>128 061,08</b>	<b>3 584 347,35</b>	

## 8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Výdavky celkovo (v EUR)
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Stavebné práce	3 321 377,53	123 066,53	3 444 444,06
2 Stavebný dozor	133 243,20	4 932,89	138 176,09
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	1 665,54	61,66	1 727,20
<b>CELKOVO</b>		<b>128 061,08</b>	<b>3 584 347,35</b>